

УДК 351.852.11

ББК 63.3(4Фра)

П588

А. Ю. Попугаева

Москва, Россия

ИСТОРИЯ СТАНОВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ ФРАНЦИИ

Статья посвящена истории создания Национальной библиотеки Франции. Анализируются основные этапы деятельности библиотеки как лидера библиотечного дела.

Ключевые слова: библиотека; библиотекарь; книга; Национальная библиотека Франции.

A. Y. Popugaeva

Moscow, Russia

PAGES OF THE NATIONAL LIBRARY OF FRANCE

The article is devoted to the history of creation of the National Library of France. The main stages of the library are analyzed as a leader of librarianship.

Keywords: library; librarian; book; National Library of France.

На протяжении многих веков Национальная библиотека Франции (далее – BNF) менялась одновременно с развитием общества, расширяя свое информационное и коммуникативное пространство, воплощая в себе институт культуры.

Обратимся к понятию *библиотека*. В словаре французского языка *Larousse* слово *bibliothèque* имеет четыре значения:

1) упорядоченная коллекция книг, печатных изданий и других носителей информации (*collection de livres, de périodiques et de tous autres documents graphiques et audiovisuels classés dans un certain ordre*);

2) помещение или здание для получения, хранения коллекций книг, документов и предоставления доступа к ним (*local ou édifice destiné à recevoir une collection de livres ou documents qui peuvent être empruntés ou consultés sur place*);

3) серия книг, относящихся к какой-либо одной области культуры, сфере знаний (*collection de livres publiés par un éditeur et relatifs à un même domaine ou destinés à un public déterminé*);

4) мебель для хранения книг (*meuble à rayonnages dans lequel sont rangés les livres*) [Larousse]. Эти значения можно сгруппировать в два: предмет, выступающий носителем информации (сама книга), и место (здание библиотеки, мебель), т. е., в итоге, – свести к тем значениям, которые отражены в первоначальном греческом слове.

Функция опирающейся на традиции ретрансляции культурных ценностей является сущностной функцией BNF. Сбор и хранение документов, в которых зафиксированы накопленные человечеством знания, образцы и ценности мировой, национальной и местной культуры, было и остается социальным предназначением библиотеки. Собирая и сохраняя документальные источники, зафиксировавшие духовные достижения человеческой цивилизации, образцы общественных практик, библиотека является воплощением «памяти человечества». Обеспечивая непрерывное количественное накопление информации, она служит гарантом появления новых качеств социальной памяти. При этом BNF не превращается в архив или склад разрозненных сведений. Осуществляя систематизацию, хранение и распространение культурного наследия, она организует навигацию в мире культуры, в мире информации и знаний [Рубанова, 2003, с. 109].

Библиотека часто оказывается тем учреждением, которое востребовано на всех этапах социализации, способствует гармоничному переходу между ними, формируя при этом ценностно-мотивационную сторону личности [Гениева, 2008, с. 16]. Функционирование книги в обществе определяется в значительной

степени способностью и подготовленностью адресата идти навстречу тексту, взаимодействуя тем самым с автором [Викулова, 2012, с. 65].

В наше время в фондах многих современных библиотек помимо книг хранятся произведения искусства: картины и гравюры, плакаты и открытки, грам-пластинки, кассеты и диски с записями произведений литературы, музыкального и киноискусства. Редкие и ценные рукописные и печатные книги, составляющие гордость библиотечных фондов, – книжные памятники, относящиеся к объектам культурного наследия. Например, в фонде BNF есть такие редкие издания, как Библия Гуттенберга, первые издания Вийона, Рабле, Паскаля, а также рукописи Гюго, Пруста, русских писателей (Л. Н. Толстого, И. С. Тургенева и др.) [Франция. Лингвострановедческий словарь, 1997, с. 111].

Кроме того, BNF как социокультурный феномен включает в себя не только некую информацию, в каком бы виде она не существовала, но и коллектив людей – библиотечных работников разных специальностей и читателей. Необходимо отметить, что слово, обозначающее служащего библиотеки – *bibliothécaire* – было заимствовано из латинского языка (*bibliothecarius*) раньше самой лексемы библиотека (1374 г.) [ДН, 2006, с. 1266].

Процесс становления BNF прошел несколько этапов. Начиная с первого этапа (1354 – 1367) происходит формирование библиотеки от частного собрания к более значимому учреждению культуры. С именем Карла V Мудрого (Charles V le Sage, 1364 – 1380) связано создание BNF. Будучи большим поклонником искусств, король был очень образованным человеком для своего времени. Кристина Пизанская (Christine de Pizan, 1364 – 1431), французская поэтесса итальянского происхождения, описывает его как интеллектуала, в совершенстве овладевшим всеми семью свободными искусствами (грамматика, диалектика (логика), риторика, арифметика, геометрия, музыка, астрономия). Карл V реконструирует Лувр в 1367 г., перенеся все свои книги в Соколиную башню (la tour de la Fauconnerie) Лувра, и создаёт первую Королевскую библиотеку [BNF].

На втором этапе (1367 – 1795) приобретается статус королевской, обогащается фонд собрания книг библиотеки короля, при правлении Карла V выполняются переводы редких рукописей и книг на французский язык: исторических, научных, технических, астрологических; король был любителем астрологии и других оккультных наук. Инвентарная опись его библиотеки 1380 года включает около 30 произведений, повествующих о геомантии (гадание с использованием земли), а примерно седьмая часть всех его книг была посвящена астрологии, астрономии и другим наукам, связанным с гаданиями. Переводились также тексты Аристотеля, библейские тексты. Отмечается, что при Карле V Королевская библиотека получила одно из самых главных своих сокровищ – Каталонский атлас, шедевр средневековой картографии.

После смерти Карла Мудрого библиотека, с течением времени, утратила большую часть своей коллекции [Рубанова, 2003, с. 56]. Лишь во время правления Людовика XII (Louis XII, 1462 – 1515) библиотека снова начала возвращаться к жизни. Король перенес ее в свою резиденцию – замок Blois, пополнив коллекцию собраниями книг герцогов миланских (Сфорца и Висконти), Франческо Петрарки и многими другими. Позже Франциск I (François I, 1494 – 1547), по совету своего ученого библиотекаря Гийома Бюде (Guillaume Budé, 1468–1540), присоединил к королевской библиотеке свою личную коллекцию книг. При Франциске I были учреждены должности главного библиотекаря королевской библиотеки, его помощников и переплетчиков. Для пополнения собрания король приобретал книги как во Франции, так и за границей. Отправив в Италию несколько образованных придворных, он повелел им купить в Риме и Венеции все греческие манускрипты, или их копии, какие только они смогут отыскать. В 1523 году он велел поместить богатую библиотеку, конфискованную у Charles III de Bourbon (коннетабля Франции), в библиотеку Фонтенбло (Château de Fontainebleau). В 1537 году, согласно указу короля, все французские издатели и книготорговцы были обязаны поставлять в королевскую библиотеку Блуа (Blois) по одному экземпляру каждой напечатанной ими книги (которые допускались к торговле лишь после досмотра в Сорбонне) – вне зависимости от языка. В 1544

году королевская библиотека была перенесена из Блуа (Blois) в библиотеку Фонтенбло (Château de Fontainebleau). К этому времени она насчитывала 1500 томов, включая 41 на греческом, 4 на иврите и 2 на арабском, и была одной из богатейших в Европе. Два года спустя королевская библиотека была открыта для доступа посетителей [Там же, 2003, с. 57]. Собрание книг постепенно увеличивалось, в 1622 г. публикуется его первый библиотечный каталог. Спустя почти четыре века (1737 г.) в Париже на улице Ришелье открывается Королевская библиотека [Там же, 2003, с. 68].

На третьем этапе (1795 – настоящее время). По инициативе Конвента в 1795 г. библиотека переименовывается в Национальную. Само понятие национальная библиотека появилось именно во Франции и означало, прежде всего, «открытость обществу и сохранение национальной памяти» [Маркова, 2007, с. 182]. В XXI веке BNF (Bibliothèque nationale de France) – самое богатое собрание франкоязычной литературы в мире и самая крупная библиотека во Франции. Ныне ансамбль зданий XVII века хранит только самую ценную часть государственной библиотеки – рукописи [BNF].

С конца XX века Национальная библиотека Франции пережила пространственную реорганизацию и модернизацию в связи с появлением новых средств коммуникации. Так, в 1988 году, по инициативе президента страны Франсуа Миттерана (François Mitterrand, 1916 – 1996), в XIII округе было построено основное библиотечное хранилище – четыре высотных башни на левом берегу Сены, возведенные в форме раскрытых книг.



Панорама Национальной библиотеки Франции – BNF

Таким образом, хранилище носит закономерно имя бывшего президента Французской республики имени Франсуа Миттерана. Коммуникативное пространство этого библиотечного комплекса включает садовый этаж комплекса Франсуа Миттерана (Bibliothèque de François-Mitterrand), комплекс Ришелье-Лувуа (Bibliothèque de Richelieu), Библиотеку Арсенала (Bibliothèque de l'Arsenal) и Библиотеку-музея Оперы (Bibliothèque-musée de l'Opéra). Печатные документы, аудио- и видеозаписи хранятся в комплексе зданий имени Ф. Миттерана, документы иного рода – в комплексе Ришелье. Коллекции в Библиотеке Арсенала (Bibliothèque de l'Arsenal) представляют французскую литературу и историю книги. Более 2500 специалистов обслуживают читателей в этом огромном комплексе [Там же]. Наиболее открытым пространством большого города являются *публичные территории* – места общего интереса и пользования, коллективного присутствия. К таким публичным местам, безусловно, относится BNF [Викулова, 2016, с. 71].

С приходом новых компьютерных и телекоммуникационных технологий значительно расширились возможности BNF как информационного и культурного центра. Новые информационные технологии привели к трансформации традиционных функций библиотеки. Существенные изменения произошли и в обслуживании пользователей библиотеки, которые получили доступ не только к собственным ресурсам библиотеки, но и к электронным сетевым ресурсам, расположенным в Интернете по адресу <http://bnf.fr> [BNF].

Таким образом, рассмотрев Национальную библиотеку Франции как институт культуры, мы выявили, что она имеет насыщенную историю и богатое содержание. В словарях встречается два основных смысла слова библиотека: собрание книг (объединенных, в том числе, и по общности смысла, темы и т. п.) и место для хранения книг, для предоставлений их в читательское пользование. Итак, два пространства – пространство внутреннего содержания и пространство внешней конструктивной упорядоченности – объединяются в понятии *библиотека* и служат для ретрансляции культурных ценностей, выступают материализованной,

благодаря заинтересованным в этом людям, памятью человечества. Примечательно то, что по мере расширения коммуникативного пространства библиотеки расширялось и число его участников. Значимую роль играл адресант – библиотекарь, который был статусный человек. Постепенно его профессионализм стал напрямую влиять на качество информационных процессов.

Библиографический список

1. Викулова Л. Г. Издательский дискурс в системе общения «Автор–Издатель–Читатель» / Л. Г. Викулова // Вестник ИГЛУ. Серия «Филология». – 2012. – № 2ю(18). – С. 63–68.
2. Викулова Л. Г. Парижский метрополитен как коммуникативное пространство / Л. Г. Викулова, И. В. Макарова, Я. А. Мелехина, К. Б. Осипович // Credo Experto: транспорт, общество, образование, язык. – 2016. – № 2. – С. 79–87.
3. Гениева Е. Ю. Библиотека как центр межкультурной коммуникации / Е. Ю. Гениева. – М.: «Российская политическая энциклопедия» (РОССПЭН), 2008. – 208 с.
4. Глоссарий.ру. Словарь по естественным наукам [Электронный ресурс] – URL: <http://slovari.yandex.ru>, свободный.
5. BNF – Официальный сайт Национальной библиотека Франции [Электронный ресурс]. – URL: [Bibliothèque Nationale de France – <http://www.bnf.fr/fr/acc/x.accueil.htm>](http://www.bnf.fr/fr/acc/x.accueil.htm), свободный (дата обращения: 05.03.2017).
6. Плотникова С. Н. Текст в дискурсивном и коммуникативном пространстве / С. Н. Плотникова // Текст: дискурсивное проявление и коммуникативная практика: сборник научных статей в честь юбилея доктора филологических наук, профессора Л. Г. Викуловой / под общ. ред. Е. Г. Таревой. – М: МГПУ; Языки народов мира, 2017. – 244 с.
7. Рубанова Т. Д. История библиотечного дела: Древний мир – Средние века – Эпоха Просвещения: учеб. пособие / Т. Д. Рубанова. – Челябинск: Изд-во Челябинской государственной академии культуры и искусств, 2003. – 112 с.
8. Франция. Лингвострановедческий словарь / под ред. Л. Г. Ведениной. – М.: «Интердиалект+» / «АМТ», 1997. – 1040 с.
9. DH – Dictionnaire historique de la langue française : en 3 volumes / Alain Rey, Marianne Tomi, Tristan Hordé, Chantal Tanet; sous la direction d' Alain Rey. – Paris : Le Robert, 2006. – 4304 p.
10. Larousse: encyclopédie [Electronic resource] – URL: <http://www.larousse.fr/encyclopedie>, свободный (дата обращения: 05.03.2017).

References

1. *Vikulova L. G.* (2012). Izdatel'skij diskurs v sisteme obshcheniya «Avtor–Izdatel'–Chitatel'» / L.G. Vikulova // Vestnik IGLU. Seriya «Filologiya». – 2012. – № 2yu(18). – S. 63–68. (in Russian)
2. *Vikulova L. G.* (2016). Parizhskij metropoliten kak kommunikativnoe prostranstvo / L.G. Vikulova, I.V. Makarova, YA.A. Melekhina, K.B. Osipovich // Credo Experto: transport, obshchestvo, obrazovanie, yazyk. – 2016. – № 2. – S. 79-87. (in Russian)
3. *Genieva E. YU.* (2008). Biblioteka kak centr mezhkul'turnoj kommunikacii / E.YU. Genieva – M.: «Rossijskaya politicheskaya ehnciklopediya» (ROSSPEHN), 2008. – 208 s. (in Russian)
4. Glossarij.ru. Slovar' po estestvennym naukam [EHlektronnyj resurs] – URL: <http://slovari.yandex.ru>, svobodnyj. (in Russian)
5. Franciya. Lingvostranovedcheskij slovar' / pod red. L.G. Vedeninoy. – M.: «Interdialekt+» / «AMT», 1997. – 1040 s.
6. BNF – Oficial'nyj sajt Nacional'noj biblioteka Francii [EHlektronnyj resurs]. – URL: Bibliothèque Nationale de France – <http://www.bnf.fr/fr/acc/x.accueil.htm>, svobodnyj (data obrashcheniya: 05.03.2017).
7. *Plotnikova S.N.* (2017). Tekst v diskursivnom i kommunikativnom prostranstve / S.N. Plotnikova // Tekst: diskursivnoe proyavlenie i kommunikativnaya praktika: sbornik nauchnyh statej v chest' yubileya doktora filologicheskikh nauk, professora L.G. Vikulovoj / pod obshch. red. E.G. Tarevoj. – M: MGPU; YAzyki narodov mira, 2017. – 244 s. (in Russian)
8. *Rubanova T.D.* (2003). Istoriya bibliotechnogo dela: Drevnij mir – Srednie veka – EHpoha Prosveshcheniya: ucheb. posobie / T.D. Rubanova. – CHelyabinsk: Izd-vo CHelyabinskoj gosudarstvennoj akademii kul'tury i iskusstv, 2003. – 112 s. (in Russian)
9. DH – Dictionnaire historique de la langue francaise : en 3 volumes / Alain Rey, Marianne Tomi, Tristan Hordé, Chantal Tanet; sous la direction d' Alain Rey. – Raris : Le Robert, 2006. – 4304 r.
10. Larousse: encyclopédie [Electronic resource] – URL: <http://www.larousse.fr/encyclopedie>, svobodnyj (data obrashcheniya: 05.03.2017).